



Državni izpitni center



JESENSKI IZPITNI ROK

Višja raven
RUŠČINA

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

Sobota, 31. avgust 2019

SPLOŠNA MATURA

Moderirana različica

IZPITNA POLA 1**A) Bralno razumevanje****Задание 1.**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ В	
2	1	♦ Е	
3	1	♦ А	
4	1	♦ Ё	
5	1	♦ Б	
6	1	♦ Г	
7	1	♦ Ж	
8	1	♦ Д	
Skupaj	8		

Задание 2.

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ Да	
2	1	♦ Нет	
3	1	♦ Да	
4	1	♦ Нет	
5	1	♦ Нет	
6	1	♦ Да	
7	1	♦ Нет	
8	1	♦ Да	
9	1	♦ Нет	
10	1	♦ Да	
Skupaj	10		

B) Poznavanje in raba jezika**Задание 1.**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ зрителям	
2	1	♦ продуктов	
3	1	♦ гостями	
4	1	♦ древнего	
5	1	♦ курицей	
6	1	♦ приготовлению	
7	1	♦ кухни	
8	1	♦ готовятся	
9	1	♦ шашлыка	
10	1	♦ зрителей	
11	1	♦ детей	
12	1	♦ сцены	
13	1	♦ сладкими	
14	1	♦ напитками	
Skupaj	14		

Задание 2.

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	ena od: ♦ подарками ♦ подарком	
2	1	♦ жизнь	
3	1	♦ проведённую	
4	1	♦ лучше	
5	1	♦ участи	
6	1	♦ праздничных	
7	1	♦ новогоднее	
8	1	♦ поздравление	
9	1	♦ Будьте	
Skupaj	9		

Задание 3.

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ в	
2	1	♦ по	
3	1	♦ из	
4	1	♦ на	
5	1	♦ в	
6	1	♦ из	
Skupaj	6		

Skupno število točk izpitne pole 1 VR: 18 + 29 = 47

IZPITNA POLA 2**Slušno razumevanje****Часть А**

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ Да	
2	1	♦ Нет	
3	1	♦ Да	
4	1	♦ Нет	
5	1	♦ Нет	
6	1	♦ Нет	
7	1	♦ Да	
8	1	♦ Да	
Skupaj	8		

Часть Б

Vpr.	Točke	Rešitev	Dodatna navodila
1	1	♦ Да	
2	1	♦ Нет	
3	1	♦ Да	
4	1	♦ Нет	
5	1	♦ Нет	
6	1	♦ Нет	
7	1	♦ Да	
Skupaj	7		

Skupno število točk izpitne pole 2 VR: $8 + 7 = 15$

Transkripciji

Часть А

«Музей Л.Н. Толстого»

Друзья, приветствую вас! Добро пожаловать всех, даже и посторонних! Пожалуйста, обратите внимание! Сегодня весь прогрессивный люд, назовём его так, отмечает день рождения Льва Николаевича Толстого, я даже нарядилась по этому поводу. Хихикала утром, встречаясь там по делу. Говорят: Ты чего такая нарядная? Да у Толстого день рождения. Люди удивлялись. Неужели можно так активно отмечать? Действительно, можно и нужно. И эти люди, величайшие люди всех времён и народов, конечно, должны быть где-то рядом всегда с нами. Раньше такое было. Сейчас чуть-чуть есть у нас у сороколетних оторопь от того объема, который они нам оставили. Ну, Лев Николаевич, конечно, признанный глава русской литературы. И мы не могли не уделить ему минимально час, ну, сколько получится.

Сегодня в гостях у нас Даниил Андреевич Степанов. Здрастье, Даниил Андреевич!

Даниил Андреевич: Добрый день!

Заведующий отделом экскурсионно-лекционной работы, и Бойцова Елена Всеволодовна, старший научный сотрудник Государственного музея Толстого.

Елена Всеволодовна: Добрый день!

Вы оба работаете в музее Толстого?

Да-да!

А расскажите, пожалуйста, буквально несколько слов о музее, где можно познакомиться ... У вас же из трёх мест, да, состоит.

Да, в Москве у нас три площадки. Музей у нас уникальный. Это, во-первых, литературный музей, адрес его Пречистенка 11, станция метро «Кропоткинская». Там вы сможете познакомиться с литературной экспозицией, узнать всё о жизни и творчестве Льва Николаевича Толстого. И кстати расположен он в уникальном особняке, это московский ампир, архитектор Афанасий Григорьев. Так что получите огромное удовольствие придя в наш музей не только от экспозиции, но и от архитектуры того места, где музей расположен. И совсем недалеко от нас, буквально 3 троллейбусных остановки, улица Льва Толстого 21.

Ну да, конечно, рядом с Парком культуры.

Рядом с Парком культуры, оттуда удобнее добираться, улица Льва Толстого 21.

Это наш филиал, но несмотря на скромное звание филиала, это уникальный музей, настолько уникальный, что, может быть, в Европе, ну, штук 5-6 таких подобных найдётся. Это московская усадьба Льва Николаевича Толстого, где Толстой жил 19 зим. Вместе с семьёй.

19 зим? Вы утверждаете, а не лет?

Лет, потому что в Ясной Поляне лето семья проводила, а на зиму перебиралась в Москву.

Детям надо было учиться, дочек надо было вывозить в свет, Софья Андреевна соскучилась по московской жизни, она же москвичка.

Да.

И вот поэтому семья на зиму в 82 году перебирается в Москву, в московскую усадьбу. Это действительно усадьба, и тоже уникальный дом. Представьте, деревянное здание 1800-го, примерно, между 800-ым и 805-ым годом постройки, то есть это ещё допожарная Москва.

Выглядит оно действительно удивительно ...

Вы знаете, хотел сказать, для тех, кто именно Толстым интересуется, есть замечательный сайт толстой.ру, который содержит оцифрованные материалы, это полное юбилейное собрание сочинений Толстого, так что если уж говорить о возможностях онлайн-ресурсов, то они в последнее время прогрессируют, благодаря нашим коллегам, в том числе, Вот, и теперь можно смело пользоваться этой информацией, читать ...

Т.е. там достоверная информация и наиболее такое объемное ...

Это оцифрованная электронная версия юбилейного собрания, которое готовили видные советские специалисты в течение 30 лет, т.е. это самое что ни на есть полное собрание ...

На сегодняшний день самое полное собрание сочинений Толстого.

Часть Б

«Говорим по-русски»

Неприятно, когда коверкают твою фамилию, правда? А ведь автомобильные компании часто называли по именам основателей. Портал авто.mail.ru призывает говорить правильно, произносить названия машин без ошибок и наводит порядок в этой области. Готовы? Пристегнулись? Тогда поехали.

Феруччо Ламборгини вырос на ферме в крестьянской семье. Привык стоять за себя и наверняка не потерпел бы, если бы его самого или любимой машины кто-то сгоряча назвал «Ламборджини». Тем не менее российские фанаты суперкаров зачастую говорят именно так, хотя никаких доводов в пользу произношения через «дж» нет. Запомним, по правилам итальянского языка — «Ламборгини». И только так.

Porsche. Знаменитому инженеру, изобретателю, создателю мегапопулярного «жука» досталось еще больше. Фердинанд Артур родился в Австро-Венгрии, в семье судетских немцев, поэтому склонять его фамилию на французский манер в корне неверно. Запишем. Порше с ударением на последний слог, а равно Порш — ошибка. Правильно говорить Порше с ударением на «о».

А вот гонщик и сооснователь Chevrolet — Motor Car Company — французские корни имел. Точнее, швейцарские. Мальчик Луи появился на свет во франкоговорящем кантоне, эмигрировал за океан только в 1900-ом году, поэтому фамилию и название компании следует произносить шевроле без «т» на конце.

Renault и Peugeot. Переходим к французам не только по языку, но и по происхождению. До сих пор находятся сограждане, упоминающие в беседе некие «Пегуэот» и «Реноулт», в то время как правильно произношение намного легче, благозвучнее. Помечаем. Основатель автомобильного производства Peugeot звали Арман Пежо, а компанию Renault создали братья Луи, Марсель и Фернан Рено.

Suzuki. Японской компании больше ста лет. И хотя в 1909-ом году об автомобилях её основатель ещё не думал, а занимался в основном ткацкими станками, величали его уже тогда Мичо Сузуки. Да и представительство марки в России называется не иначе как ООО «Suzuki Motor Rus». Так что произношение судзуки — от лукавого. «Сузуки» — вот так правильно!

Toyota. А здесь эрудиты рискуют попасть впросак. Дело в том, что основателя знаменитой ныне компании звали Киэчира Тойода. Логично предположить, что выпускаемые под его патронатом машины должны были получить такое же имя. Однако в 1937-ом году, когда автомобильное производство стало полностью самостоятельным, отделившись от ткацкого, фирму нарекли Toyota, произносить проще и написание удачнее. Требовалось восемь штрихов, чтобы изобразить название иероглифами, а восемь в Японии считается удачным числом. Таким образом, правильно говорить Toyota.

(<https://echo.msk.ru/sounds/2145968.html>, 13/2/2018.)

IZPITNA POLA 3

A) Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanjskih oblik)

Komunikacijska ustreznost

Točke	Merila
4	Sestavek glede na vsebino in sporočilni namen popolnoma ustreza nalogi, upoštevane so vse zahtevane informacije in iztočnice. Besedilo je lepo oblikovano in povezano. Sestavek deluje zelo prepričljivo.
3	Sestavek glede na vsebino in sporočilni namen ustreza nalogi. Sporočilo je sicer jasno, iztočnice so upoštevane, vendar so informacije navedene skopo, povezave med posameznimi elementi so manj spretno izražene. Sporočilni namen je dosežen.
2	Sestavek glede na vsebino in sporočilni namen večinoma ustreza nalogi, sporočilo je na nekaterih mestih nejasno, upoštevanje besedilne vrste pomanjkljivo; kandidat dodaja nekaj neustreznih informacij ali izpušča nekatere zahtevane informacije. Elementi so med seboj slabo povezani, oziroma je sestavek krajši od 120 besed.
1	Sestavek delno ustreza nalogi. Sporočilo je večinoma nejasno. Kandidat upošteva le nekaj iztočnic, izpušča več zahtevanih informacij, ne upošteva besedilne vrste ali komunikacijskega položaja. Sestavek vsebuje le posamezne nepovezane podatke.
0	Sestavek po vsebini in sporočilnemu namenu ne ustreza nalogi oziroma kandidat sestavka ni napisal. Sporočilo je nejasno, besedilna vrsta je neustrezna.
Opomba	Če kandidat dobi 0 točk, tudi v ostalih kategorijah ne more dobiti več kot 2 točki.

Besedišče in slog

Točke	Merila
3	Besedišče je bogato in primerno rabljeno. Kandidat upošteva slogovno in funkcijsko zvrstno zaznamovanost.
2	Besedišče je skromno, vendar ustrezno. Na nekaterih mestih je napačno rabljeno. Kandidat le delno upošteva slogovno in funkcijsko zvrstno zaznamovanost.
1	Besedišče je zelo skromno oziroma večkrat neprimerno rabljeno, se ponavlja.
0	Besedišče je neprimerno.

Jezikovna pravilnost

Točke	Merila
3	Sestavek je jezikovno pravilen in tekoč, skoraj brez slovničnih in pravopisnih napak. Kandidat uporablja tudi zahtevnejše jezikovne strukture.
2	V sestavku je nekaj slovničnih in pravopisnih napak, kar pa ne ovira razumevanja.
1	V sestavku je veliko slovničnih in pravopisnih napak. Zaradi neustrezne rabe jezikovnih struktur je sestavek na nekaterih mestih težko razumljiv in berljiv.
0	Sestavek je zaradi številnih oblikoslovno-skladenjskih in pravopisnih napak ter napačno rabljenih jezikovnih struktur nerazumljiv.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko in jezikovno neustrezen, nečitljiv oziroma če kandidat sestavka ni napisal.

B) Pisni sestavek na temo iz književnosti

Vsebina

Točke	Merila
5	Sestavek popolnoma ustreza temi naloge, je zanimiv, jasen, vsebinsko bogat in prepričljiv. Argumenti/protiargumenti, pravilno uporabljeni navedki ter pravilna umestitev odlomka v širše sobesedilo kažejo na visoko stopnjo razumevanja umetnostnega besedila.
4	Sestavek ustreza temi naloge. Kandidat dobro pozna literarno temo, vendar je manj samostojen in prepričljiv pri razvijanju misli in navajanju argumentov. Primeri in navedki so ustrezni, vendar manj pogosti. Kandidat razume umetnostno besedilo. Sporočilo je jasno in zanimivo.
3	Sestavek delno ustreza temi naloge, vendar kandidat slabše pozna literarno temo. Informacije, misli in primere zgolj našteva, stališča le opiše in jih pogosto ne utemelji. Primeri in navedki niso vedno ustrezni. Interpretacija umetnostnega besedila je omejena na navajanje očitnega, ne kaže pa samostojnosti ali višje stopnje razumevanja. Nekatera mesta so nejasna, vendar je sporočilo celotnega sestavka še razumljivo.
2	Sestavek je skromen in komaj še ustreza temi naloge. Kandidat zelo slabo pozna literarno temo. Pri navajanju informacij in misli se ponavlja, namesto interpretacije navaja le gola dejstva, ki jih ne utemelji, primerov in navedkov skoraj ni. Sporočilo na nekaterih mestih ni dovolj jasno.
1	Sestavek le delno ustreza temi naloge. Kandidat se je zelo oddaljil od teme ali jo omenja samo v posameznih povedih. Sporočilo sestavka ni jasno (lahko tudi zaradi premalo besed: 80–110). Sestavek je komaj razumljiv.
0	Kandidat ne pozna literarne teme oziroma sestavka ni napisal.
Opomba	Če kandidat dobi 0 točk, tudi v ostalih kategorijah ne more dobiti več kot 3 točke.

Zgradba

Točke	Merila
4–5	Sestavek je zelo dobro/dobro zasnovan in členjen, z jasnim uvodom in ustreznim zaključkom. Prehodi med deli besedila so smiselni.
2–3	Sestavek je primerno/še ustrezno zasnovan in členjen. Med posameznimi deli besedila ni vedno smiselne povezave/prisotna so občasna ponavljanja in preskakovanja.
1	Sestavek je slabo zasnovan, ni smiselne povezave med deli besedila.
0	Sestavek ni členjen.

Besedišče

Točke	Merila
5	Besedišče v celoti ustreza temi naloge. Je bogato, raznoliko in ustrezno rabljeno.
4	Besedišče je ustrezno, vendar je manj raznoliko, z manjšimi spodrsaljaji.
3	Besedišče je primerno, vendar večkrat napačno rabljeno.
2	Besedišče je skromno oziroma neprimerno rabljeno in se ponavlja.
1	Besedišče je zelo skromno in pogosto neprimerno rabljeno, kar ovira razumevanje.
0	Besedišče je tako skromno, pomanjkljivo ali neustrezno, da je besedilo v celoti nerazumljivo oziroma število besed ne ustreza zahtevam.
Opomba	Če je sestavek krajši od 110 besed, se v tej kategoriji dodelijo največ 3 točke.

Jezikovna pravilnost

Točke	Merila
5	Kandidat spretno uporablja raznolike in zahtevnejše jezikovne strukture. Besedilo je skoraj brez napak.
4	Besedilo je jezikovno ustrezno, lažje oblikoslovne, skladenjske ali pravopisne napake so večinoma pri rabi zahtevnejših jezikovnih struktur.
3	Jezikovne strukture so večinoma pravilne, vendar so preprostejše, skladenjski vzorci se ponavljajo. Pravopisne in oblikoslovne napake še ne ovirajo razumevanja.
2	Sestavek vsebuje več slovničnih in pravopisnih napak, raba jezikovnih struktur je pogosto neustrezna, kar na nekaterih mestih ovira razumevanje.
1	Tudi pri rabi enostavnih jezikovnih struktur kandidat dela veliko slovničnih in pravopisnih napak, kar ovira razumevanje besedila.
0	Kandidat ne obvlada osnovnih jezikovnih struktur in/ali ne upošteva osnovnih pravopisnih pravil oziroma je sestavek nerazumljiv.

OPOMBA: Pisni sestavek je ocenjen z 0 točkami, če je vsebinsko in jezikovno neustrezen, nečitljiv oziroma če kandidat sestavka ni napisal.

Skupno število točk izpitne pole 3 VR: 10 + 20 = 30